

## Projekt na sluchowumělstwowych dnjach 2010 „SERBJA 3000“ – šansa, inowacija, rozmach

Njedawno wotmě so přeni obART-sympozij w bywšej Frieseck wili na Lěsnej dróze w Załomju. Předstajili su tam česćelakomne a atraktiwne zaměry noweho wumělstwoweho labela obART. Zastupjerjam zjawnosće, wumělskich, kulturnych a wědomostnych institucijow, čonom towarstwa Wumělstwowa iniciatiwa Załom, wumělcam z Čěskeje, Němskeje a USA předstajichu na zahajenskim zarjadowanju mjezynarodne wumělske projekty, kotrež maja wot lěta 2010 krajinu Euroregiona Nciše-Nisa-Nysa z načasnym wumělstwom woziwjec. Mjez hosćimi zarjadowanja běštaj tež dr. Měrcin Wałda a dr. Marija Měrcinowa z Budyškeho Serbskeho instituta. K předewzacam stušeja wjacore krute „stolpy“, kotrež maja so w běhu časa etablěrować. Su to na přikład festiwal grenzART, sluchowumělstwowe dny obPHON, stipendije za wumělcow abo zhromadne wumělske projekty ze šulemi regiona.

Do wumělskich aktiwitow zapřijeć maja so nimo zjawneho ruma tež wila na Lěsnej dróze, domicil obART, bywša Załomska předžernja zhrěbjow, tak mjenowany Zawod IV, kaž tež markantne přirodne městna a přestřenje. Tute projekty trjebaja, zo bychu dlěšodobnje wobstać móhli, kooperaciju z renoměrowanymi němskimi, pólskimi a čěskimi wumělcami kaž tež podpěru lokalneho hospodarstwa, priwatnych sponsorow a založbow. Wosebje serbskim wumělcam dyrbjeli předewzaća zajimawe być, skicěja wone tola možnosće, so wobdzělic na přitomnostnych intermedialnych wumělskich procesach.

Za lěto 2010 je we wobłuku sluchowumělstwowych dnjow obPHON nimo toho spektakularny projekt „SERBJA 3000“ předwidžany. Jedna so wo zwukowu performance nazhoniteho amerisko-francoskeho medijoweho wumělca Benoita Maubreyja, kotraž je jako kooperacija jeho 1985 založeneje skupiny DIE AUDIOGRUPPE a Serbskeho ludoweho ansambła předwidžana. Maubrey čerpa swoje wumělske nazhonjenja wot 80tych lět z kopicy performancow a festiwalnych wobdzělenjow, ke kotrymž stušeja mjez druhim wone w São Paulu

(2008), Bilbao (2007), Zürichu (2006), Bostonje a Amsterdamje (2004). Swój wuspěšny projekt AUDIO BALLERINA bě 1990 koncipował a je jón lěta 2001 na přikład w New Yorku a w Hamburgskim dwórnišću w Berlinje, muzeju moderneho wumělstwa, předstajil. Maubreyjowi akterojos profesionełni rejwarjo, wuhotowani z elektroakustiskimi šatami a kostimami. Zesylnjaki a wóťerěćaki wuwolaju při kóždym pohibje šum. Zynki pak hodža so tež na druhe wašnje, tak přez zhromadne skutkowanje swětlowych sensorow a pohibow, produkowac. Přez wšelakore elektroniške nastroje (mini-komputery, samplery, mikrofony, CD-playery) móža rejwarjo přez powjerchi, zwuki a topografije rumnosćow, w kotrychž so pohibuja, wulke mnóstwo wšelakorych choreografijow zdźělać. Performancy so potajkim ženje njerunaja jedna druhej, ale su wotwisne wot wokolnosće, w kotrež so wotměwaja.

„SERBJA 3000“ je performance, při kotrež su rejwarjo serbsku narodnu drastu woblećeni. Nic jeniće přez pohiby a elektronisce wuhotowane drasty přijimaja rejwarjo/performarjo zwuki swojeje wokolnosće. Tež tradicionalne spěwy abo hudźbne kruchi hodža so skladowac, samplowac a měšec. Tak dónđe k swojowólnym choreografijam, wotcuzbnjenjam a nowointerpretacijam serbskeje hudźby. Městnosć, publikum, pohiby a zynki zadžerža so mjez sobu interaktiwne. Serbske tradicije zetkawaja so z modernymi wumělskimi medijemi. Móžemy wěćpni być, kak Serbjka šansu wužiwaja. (Dalše informacije pod adresu [www.obart.eu](http://www.obart.eu)) dr. Marija Měrcinowa



Na Załomskim obART-sympoziju je rejwarka zwukowu performancu předstajila. Foto: A. Měrcincec